

# 36" plotr HP DesignJet T630 edice 2025



Nejmenší plotry na světě<sup>1</sup> – intuitivní a zodpovědný design.



\*Obrázek produktu se může od skutečného produktu lišit

## INTUITIVNOST – snadný a bezproblémový tisk

- Usnadněte si tisk s novými tiskovými řešeními HP Click – šetřete čas díky náhledu reálného tisku.<sup>2</sup>
- Tiskněte automaticky projekty v různých formátech A4 až A0 bez nutnosti ručního přepínání zdroje médií.
- Tiskněte úlohy a spravujte plotr prakticky odkudkoli a kdykoli s aplikací HP.<sup>3</sup>

## ZODPOVĚDNÝ DESIGN – snižte spotřebu energie a plastů

- S funkcí automatického plánování zapnutí a vypnutí tiskárny ušetříte 65 % energie<sup>4</sup> a udržíte na uzdě spotřebu inkoustu při pravidelné údržbě<sup>5</sup>.
- Díky novému obalu z lisované buničiny a odstranění většiny plastových sáčků se podařilo snížit množství plastového odpadu o více než 50 %.<sup>6</sup>
- Jedná se o vůbec první velkoformátovou tiskárnu HP, která obsahuje recyklované kovy<sup>8</sup>, a při její výrobě navíc bylo použito alespoň 40 % recyklovaných plastů<sup>7</sup>.
- Disponuje certifikací UL ECOLOGO<sup>9</sup> a registrací EPEAT Gold i EPEAT Climate+<sup>10</sup>.

## OPTIMALIZACE – přizpůsobí se vašemu způsobu práce

- Ušetřete místo s nejmenšími plotry na světě<sup>1</sup>, které byly navrženy přesně pro vaši kancelář a zahrnují dokonce integrovaný podstavec.
- Zapomeňte na dlouhé čekání u tiskárny díky tisku ve formátu A1 již za 30 sekund.<sup>11</sup>
- Chraňte tiskárnu před kybernetickými hrozbami pomocí nástroje HP Wolf Essential Security.
- Dosáhněte špičkových výsledků s inkousty HP Bright Office, které vynikají přesnějším zobrazením čar<sup>12</sup> a dosahují až o 34 % širší barevné škály.<sup>13</sup>

Tato tiskárna je určena k použití pouze s kazetami, které mají nový nebo opakovaně použitý čip HP, a využívá dynamická bezpečnostní opatření k blokování kazet s čipem jiného výrobce než HP. Pravidelné aktualizace firmwaru zajišťují zachování účinnosti těchto opatření a zablokování kazet, které dříve fungovaly. Opakovaně použitý čip HP umožňuje využívat opakovaně použité, recyklované a znovu naplněné kazety. <http://www.hp.com/learn/ds>

## Poznámky pod čarou se zprávami

<sup>1</sup> Podle srovnání provozních rozměrů s konkurenčními výrobky. Vychází z testování zadaného společností HP a provedeného společností SogetiTest v květnu 2024.

<sup>2</sup> Tisk jedním kliknutím díky softwaru HP Click. HP Click je kompatibilní pouze s originálními inkousty HP. Platí pro soubory PDF, JPEG, TIFF, DWF a HP-GL/2.

<sup>3</sup> Vyžaduje stažení aplikace HP Smart, která je k dispozici na <https://www.hp.com/go/mobileprinting>. Některé funkce jsou k dispozici pouze v anglickém jazyce a mohou se lišit v závislosti na modelu tiskárny nebo zemi a aplikaci pro stolní počítače či mobilní zařízení. Společnost HP si vyhrazuje právo zavést poplatky za používání funkcí poskytovaných aplikací HP. Vyžaduje internetové připojení a nemusí být k dispozici ve všech zemích. K dosažení plné funkčnosti je zapotřebí účtu HP. Seznam podporovaných operačních systémů je k dispozici v obchodech s aplikacemi.

<sup>4</sup> Procentuální snížení spotřeby energie vychází z testů, které provedla společnost HP v roce 2024. Údaje, které vychází ze zavedení funkce automatického plánování zapnutí a vypnutí u různých modelů tiskáren, při měření prováděném v měsíčních intervalech. Skutečné úspory se mohou lišit v závislosti na konkrétních způsobech používání, modelech tiskáren a podmínkách prostředí.

<sup>5</sup> Spotřebujte až o 96 % méně inkoustu při pravidelné údržbě v porovnání s konkurencí. Vychází z interního testování společnosti HP z června 2024 porovnávajícího tiskárny řady HP DesignJet T200 a Canon iPF TM z hlediska inkoustu spotřebovaného během pravidelných čistění tiskových hlav.

<sup>6</sup> Plotr řady HP DesignJet T200/T600 2025 Edition používá obal bez obsahu polystyrenu s výplněmi z lisované buničiny vyrobené z recyklovaných vláken. Snížení množství plastů je vyjádřeno jako procentní podíl celkové hmotnosti plastu. Snížení se liší v závislosti na modelu tiskárny. U nového 36" modelu dosahuje nejméně 53 % a u nového 24" modelu nejméně 72 % ve srovnání s předchozími modely T200/T600.

<sup>7</sup> Množství recyklovaného plastu je vyjádřeno jako procentní podíl celkové hmotnosti plastu. Recyklované plasty od spotřebitelů vychází z definice normy EPEAT pro zobrazovací zařízení IEEE 1680.2.

<sup>8</sup> Zajištění obsahu alespoň 5% podílu certifikovaného recyklovaného kovu, které má být zavedeno u zařízení vyrobených po 1. dubnu 2025. Množství recyklovaného kovu je vyjádřeno jako procentní podíl celkové hmotnosti kovu podle normy ISO 14021 pro kovové díly. Tato hodnota je minimální a může se nepatrně lišit v závislosti na výrobních procesech a dostupnosti materiálů.

<sup>9</sup> Inkousty HP T12 s certifikací UL ECOLOGO<sup>®</sup> splňují celou řadu přísných kritérií v oblasti ochrany zdraví a životního prostředí. Informace o certifikacích jsou k dispozici na <http://www.ul.com/EL> a <http://www.ul.com/gg>.

<sup>10</sup> Tiskárny T200/T600 získaly v USA a Kanadě certifikaci EPEAT Gold a EPEAT Climate+. Informace o stavu a úrovních registrace v jednotlivých zemích jsou k dispozici na <https://www.epeat.net>.

<sup>11</sup> 36" tiskárna HP DesignJet T630 2025 Edition dokáže tisknout stránky A1 za 30 sekund.

<sup>12</sup> Přesnější zobrazení čar vychází z testování zadaného společností HP a provedeného společností Sogeti v červnu 2024. Zřetelné čáry na základě počtu přerušení nalezených u 2mm čáry. U svislých a úhlopříčných 1px RGB (160, 160, 160) čar. Vytisknuto na běžný papír Océ 75 g v odpovídajícím režimu rychlého tisku. Platí pro výtisky z tiskárny řady HP DesignJet T200, Canon iPF TM a Canon iPF TC-20. Test byl proveden za stejných podmínek ve všech tiskárnách a k měření byl použit digitální mikroskop QEA PIAS II.

<sup>13</sup> Až o 34 % širší barevná škála vychází z testování zadaného společností HP a provedeného společností Sogeti v červnu 2024. Test srovnával barevné pokrytí výtisků z tiskárny řady HP DesignJet T200, Canon iPF TM a Canon iPF TC-20 na obyčejný papír Océ 75 gsm v odpovídajícím režimu rychlého tisku / konceptu.

Další informace naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/designjett630>



Technické specifikace

# Technická specifikace

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tisk                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rychlost tisku                       | 30 s/str. na formát A1, 76 výtisků formátu A1 za hodinu <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Rozlišení tisku                      | Optimalizované rozlišení až 2400 x 1200 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Technologie                          | HP Thermal Inkjet                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Okraje (role)                        | 5 x 5 x 5 x 5 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Okraje (list)                        | 5 x 5 x 5 x 17 mm (ruční podávání); 5 x 5 x 5 x 5 mm (vstupní zásobník)                                                                                                                                                                                                                                          |
| Typy inkoustu                        | Založený na barvivo (C, M, Y); založený na pigmentu (K)                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Tiskové kazety/lahve, číslo          | (C, M, Y, K) 4 kazety                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Objem dodaných tiskových kazet/lahví | 80 ml (K); 38 ml (K); (C, M, Y) 29 ml na kazetu                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Výtěžnost stránek                    | 20 ml inkoustu s výtěžností 101 stran A1 při zohlednění rutinní údržby <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                              |
| Inkoustová kapka                     | 5,5 pl (C, M, Y); 12 pl (K)                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tiskové hlavy                        | 1 (azurová, purpurová, žlutá, černá)                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Trysky tiskové hlavy                 | 1376                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Přesnost řádků                       | ±0,1 % <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Minimální šířka řádku                | 0,02 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Maximální optická hustota            | 8 l* min/2,10 D <sup>4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Média                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Použití                              | Čárové výkresy; Prezentace; Vizualizace                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vypořádání                           | Podávání listů, podávání z role, automatický podavač listů, zásobník médií, automatická vodorovná řezačka                                                                                                                                                                                                        |
| Role                                 | Role s médii: 1; Velikost role: 279 až 914 mm; Maximální hmotnost role: 6,2 kg; Maximální průměr role: 100 mm;                                                                                                                                                                                                   |
| Maximální šířka média                | 914 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Formát listu                         | Automatický podavač listů: 210 x 279 až 330 x 482 mm; ruční podávání: 210 x 279 až 914 x 1 897 mm                                                                                                                                                                                                                |
| Standardní listy                     | Automatický podavač listů: A4, A3; ruční podávání: A4, A3, A2, A1, A0                                                                                                                                                                                                                                            |
| Doporučené Gramáž                    | 60 až 280 g/m² (role/ruční podávání); 60 až 220 g/m² (automatický podavač listů)                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tloušťka                             | Až 0,3 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Typy médií                           | Kancelářský papír a papír s povrchovou úpravou (kancelářský, s povrchovou úpravou, silný s povrchovou úpravou, běžný, zářivě bílý, světlotisk), technický papír (přírodní pauzovací), fólie (čirá, matná), fotografický papír (saténový, lesklý, pololesklý, polypropylenový), samolepící (lepící, polypropylen) |
| Integrovaný řadič                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Paměť                                | 1 GB                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Pevný disk                           | Žádné                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Rodné tiskové jazyky                 | HP-GL/2, HP-RTL, CALS G4, JPEG, URF                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Možnosti připojení                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rozhraní                             | Gigabit Ethernet (1000Base-T), vysokorychlostní port USB 2.0, Wi-Fi 802.11a/b/g/n, Wi-Fi Direct                                                                                                                                                                                                                  |
| Cesty k tisku                        | Aplikace HP Click, ovladač HP Click, aplikace HP, ovladače tiskárny pro systémy Windows a MacOS, ovladač HP-GL/2 pro Windows, Apple AirPrint, výchozí tisková služba Android, podpora tisku pro ChromeOS, tisk z e-mailů                                                                                         |

## Informace o objednávání

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Produkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                   |
| 5HB11D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 36" plotr HP DesignJet T630 edice 2025                            |
| Příslušenství                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                   |
| B3Q37A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vřeteno pro tiskárny HP Designjet, 36"                            |
| Originální tiskový spotřební materiál HP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                   |
| 3ED58A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Náhradní sada tiskové hlavy HP 713 DesignJet                      |
| 3ED67A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Azurová inkoustová kazeta HP 712 DesignJet, 29 ml                 |
| 3ED68A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Purpurová inkoustová kazeta HP 712 DesignJet, 29 ml               |
| 3ED69A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Žlutá inkoustová kazeta HP 712 DesignJet, 29 ml                   |
| 3ED70A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Černá inkoustová kazeta HP 712 DesignJet, 38 ml                   |
| 3ED71A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Černá inkoustová kazeta HP 712 DesignJet, 80 ml                   |
| 3ED77A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Trojbalení azurových inkoustových kazet HP 712 DesignJet, 29 ml   |
| 3ED78A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Trojbalení purpurových inkoustových kazet HP 712 DesignJet, 29 ml |
| 3ED79A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Trojbalení žlutých inkoustových kazet HP 712 DesignJet, 29 ml     |
| Použitím originálních inkoustů HP, tiskových hlav HP a velkoformátových tiskových materiálů HP dosáhnete nejvyšší kvality tisku, spolehlivého provozu a méně častých odstávek. Tyto důležité komponenty jsou navrženy a konstruovány společně jako optimalizovaný tiskový systém a originální inkousty HP jsou navrženy tak, aby maximalizovaly životnost tiskových hlav HP. Chraňte svou investici do tiskárny HP používáním originálních inkoustů HP pro plnou záruční ochranu HP. Další informace najdete na adrese <a href="https://hp.com/go/OriginalHPinks">https://hp.com/go/OriginalHPinks</a> |                                                                   |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podpora vzdáleného tisku                  | Ano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tisk v různých formátech jedním kliknutím | Ano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ovladače                                  | Rastrový ovladač pro macOS a Windows, ovladač HP-GL/2 pro Windows, ovladač HP Click pro Windows 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Funkce zabezpečení                        | HP Wolf Essential Security: Zabezpečené spouštění s hardwarovým kořenem důvěryhodnosti; Ověření podpisu kódu firmwaru; Automatické aktualizace firmwaru; Přesměrování HTTPS je ve výchozím nastavení povoleno; SNMPv1/2 ve výchozím nastavení jen pro čtení; SNMPv3 ve výchozím nastavení zakázáno; Paměť chráněná proti zápisu; Zabezpečení kazet HP; Jedinéčné heslo; Zakázání portů USB; TLS 1.2; 802.1x; Kompatibilita s IPv4 a IPv6; Kompatibilita s CA/JD |
| Rozměry (šířka × hloubka × výška)         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Produkt                                   | 1317 x 605 x 932 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Přeprava                                  | 1470 x 575 x 590 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hmotnost                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Produkt                                   | 34,7 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Přeprava                                  | 56 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Zahrnuje                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Obsah balení                              | Tiskárna HP DesignJet T630 36", podstavec pro tiskárnu, automatický podavač listů, tisková hlava, zaváděcí inkoustové kazety, včetně, stručná referenční příručka, instalační leták, napájecí kabel                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Software a řešení společnosti HP          | Aplikace HP Click pro Windows a macOS, ovladač HP Click pro Windows 11, aplikace HP pro Windows, macOS, Android a iOS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Rozsahy životního prostředí               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Provozní teplota                          | 5 až 40 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Provozní vlhkost                          | 20–80% relativní vlhkost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Provozní nadmořská výška                  | Až do 3000 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Skladovací teplota                        | –25 až 55 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Recyklovaný plast v tiskárně              | 40 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Akustické vlastnosti                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Akustický tlak                            | Tisk: 42 dB(A) (za provozu), <16 dB(A) (při nečinnosti)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Akustický výkon                           | Tisk: 5,8 B(A) (za provozu), <3,4 B(A) (při nečinnosti)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Napájení                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Spotřeba                                  | <35 W (tisk), <5,6 W (pohotovostní režim), <2,1 W (režim spánku), <0,2 W (vypnuto)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Požadavky                                 | Vstupní napětí (automatické přepínání rozsahu): 100–240 V (±10 %), 50/60 Hz (±3 Hz), max. 1200 mA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Certifikace                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Bezpečnost                                | USA a Kanada (certifikace CSA); EU (v souladu s normami LVD, EN 60950-1 a EN 62368-1); Rusko, Bělorusko a Kazachstán (EAC); Ukrajina (UA); Singapur (PSB); Čína (CCC); Argentina (IRAM); Indie (BIS); Mexiko (NYPE)                                                                                                                                                                                                                                             |
| Elektromagnetické parametry               | Splňuje požadavky třídy B včetně: USA (pravidla FCC), Kanada (ICES), EU (směrnice o EMK/RED), Austrálie (ACMA), Nový Zéland (RSM), Čína (CCC), Japonsko (VCCI); Certifikováno jako produkt třídy B: Korea (KCC)                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Životní prostředí                         | ENERGY STAR; OEEZ; RoHS (EU); RoHS (EAEU); REACH; ErP; EPEAT Climate+ Gold; UL Ecologo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Záruka                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Limitovaná roční záruka na hardware       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

### Originální velkoformátové tiskové materiály HP

|                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Q1396A</b> Univerzální kancelářský papír HP (s certifikací FSC®) <sup>9</sup> (recyklovatelný) <sup>6</sup> 610 mm x 45,7 m                                                                          |
| <b>C6019B</b> Potahovaný papír HP (s certifikací FSC®) <sup>5</sup> (recyklovatelný) <sup>6</sup> 610 mm x 45,7 m                                                                                       |
| <b>C6029C</b> Potahovaný papír s vysokou gramáží HP (s certifikací FSC®) <sup>9</sup> (recyklovatelný) <sup>6</sup> 610 mm x 30,5 m                                                                     |
| Kompletní portfolio velkoformátových tiskových materiálů HP najdete na stránce <a href="http://hplfmedia.com">HPLFMedia.com</a> .                                                                       |
| <b>Servis a podpora</b>                                                                                                                                                                                 |
| <b>U18JSE</b> Dvouletá podpora HP typu Next Business Day pro DesignJet T630-36                                                                                                                          |
| <b>U18JTE</b> Třiletá podpora HP typu Next Business Day pro DesignJet T630-36                                                                                                                           |
| <b>U18JVE</b> Čtyřletá podpora HP typu Next Business Day pro DesignJet T630-36                                                                                                                          |
| <b>U18JWE</b> Pětiletá podpora HP typu Next Business Day pro DesignJet T630-36                                                                                                                          |
| Služby podpory HP DesignJet nabízí instalaci a rozšířenou servisní podporu (např. 2, 3, 4 a 5 let). Další informace naleznete na adrese <a href="http://www.hp.com/go/cpc">http://www.hp.com/go/cpc</a> |

## Specifikace Poznámky pod čarou

<sup>1</sup> Doba mechanického tisku. Vytřeseno v rychlém režimu se zapnutým režimem Economode za využití papíru HP Bright White Inkjet (kancelářský) a originálních inkoustů HP. Skutečný výkon se může lišit v závislosti na různých podmínkách, mimo jiné včetně konfigurace sítě.

<sup>2</sup> Výpočet zohledňuje dvě normální čistění tiskových hlav a inkoust na výkres CAD formátu A1 s černými a barevnými čarami a pixelovým pokrytím 5,2 %.

<sup>3</sup> ±0,1 % zadané délky vektoru, nebo ±0,2 mm (platí vyšší hodnota) při teplotě 23 °C a relativní vlhkosti 50–60 % na tiskovém materiálu A0 v nejlepším nebo normálním režimu s potahovaným papírem s vysokou gramáží HP podáváním z role a originálními inkousty HP.

<sup>4</sup> S médii HP Premium Instant Dry Photo Gloss a originálními inkousty HP.

<sup>5</sup> Ochranná známka BMG, licenční kód FSC®-C115319, viz <http://www.fsc.org>. Ochranná známka HP, licenční kód FSC®-C017543, viz <http://www.fsc.org>.

<sup>6</sup> Možnost recyklace prostřednictvím běžně dostupných recyklačních programů.

© Copyright 2025 HP Development Company, L.P. Uvedené informace se mohou změnit bez předchozího upozornění. Jediná záruka k produktům a službám společnosti HP je určena výslovnými záručními podmínkami přiloženými k těmto produktům a službám. Ze žádných zde uvedených informací nelze vyvodit existenci dalších záruk. Společnost HP nenese odpovědnost za technické nebo redakční chyby ani za opomenutí vyskytující se v tomto dokumentu.

